



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7266303 / 16.03.2022
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022947 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

10310ER

loading station: 14248

501186 5220

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.474,240 KG Net weight 2.701,440 KG Volumes 5,760 M3

277566

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723445 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723445 Position3	4.480 PC	2.701,440 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	16 PC	240 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	320 PC	413 KG
900003	TBA-501668 Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG	320 PC	83 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	16 PC	37 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
FCA Bad Windsheim

Quantità dichiarata: 4480
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 25/03/22
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 MAR 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
1-15 einschliesslich 21+22
1-15 einschliesslich 21+22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Mazda</i> <i>Via Via Ciccamini 4</i> <i>70026 Modugno</i>					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de <i>2310</i>																																									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu <i>Modugno</i> Land/Pays <i>Italien</i>					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu <i>Modugno</i> Land/Pays <i>Italien</i> Datum/Date <i>2023 22</i>					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs <i>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.</i>																																									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés <i>ls nr. 248647</i>					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																																									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <i>24 Palet. Betriebsgüter</i> <i>87 Palet. Pumpen, Motoren, Support</i>		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>25392 kg</i>		12 Umfang in m³ Cubage m³																																		
UN-Nummer Numéro UN <i>UN</i>		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzeitmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																		
14 Rückerstattung Remboursement					15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement <i>Frei</i> <i>Franc</i> <i>Unfrei</i> <i>Non Franco</i> <i>Bad Wüdrich</i>					21 Ausgefertigt in Etablie à <i>Bad Wüdrich</i> <i>am 22.03.2022</i>																																				
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) <i>160232</i>					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) <i>[Signature]</i>					24 Gut empfangen Reçu par le destinataire <i>22.03.2022</i> <i>[Signature]</i>																																				
25 Angetragene Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Proposée pour la détermination de la distance avec franchissements de frontières <i>von 91206 bis 91206 km</i>					Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>					Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-empfänger - Destinataire des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>					Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																											
Euro-Palette																																														
Gitterbox-Palette																																														
Einfach-Palette																																														
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																											
Euro-Palette																																														
Gitterbox-Palette																																														
Einfach-Palette																																														
26 Vertragspartner des Frachtführers					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz <i>LB-SC-910</i> Anhänger <i>GOB 190403-3</i>					Nutzlast in kg																																									
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																				

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeichennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR.
* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.